

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esc de 2 ori: Mercurca si Duminec'a, Fóia, candu condeu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu  $\frac{2}{3}$  galbini mon. sunatória.

Anulu XXXV.

Se prenumera la poste c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 47.

Brasovu 26|14 Iuniu

1872.

Invitare de prenumeratiune  
la  
„Gazet'a Transilvaniei“  
cu conditiunile de pana acum.

Avemu mare problema de resolvatu. Se ne  
damu cu totii tóte concursele imprumutate, ca cu  
noi este Dumnedieu! —

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.  
Transilvania.

Sibiu in 22 Iuniu 1872.

Parastasu in archiduce Sofi'a.

Astadi s'a celebrat si in beseric'a parochiale  
greco-cat. de aici. Sant'a Liturgia cu parastasu  
pentru repausulu susfletului Iualtei adormite in Dom-  
nulu, óre-candu archiduces'a Sofi'a, mam'a prea  
dulce a Maiestatei Sale sacratissime imperatu si  
rege apostolicu Franciscu Iosif I. R.

La fondulu academiei romane de  
drepturi.

La fondulu numitei academie s'a mai tramsu:  
1. Prin D. Redactoru alu „Albinei“ Vincentiu  
Babesiu, că venitu curatu dela un'a representa-  
tiune teatrala, data in favórea fondului academiei  
de bravii d'etanti romani din Bog si'a ro-  
mana in comitatulu Carasiului, 123 fl. v. a., ér'  
dela d. capitanu si cavalieru M. Trapsi'a in Gra-  
tia, 20 fl. că ofertu in favórea fondului academiei.

2. Prin d. perceptore gremiale si cassariulu  
despart. cerc. alu Fagarasiului (II) Nicolae Cipu,  
s'a tramsu că contribuituri incuse in favórea fon-  
dului academiei, cu ocasiunea adunarei gen. cer-  
cuali tienute in 15/3 Maiu a. c. la Veneti'a infer-  
iore 66 fl.

(A se vede numele p. t. domniloru contribui-  
tori in Nr. procsimu alu fóiei „Transilvani'a“.)

Tradarea.

(Proditio. Verrath. Árulás. Trahison.)

In Nr. tr. 46 amu suferit u se obvii si  
cuventulu „tradati“. Acésta este una expresiune  
atatu de grea si de consequentie atatu de fatali, in  
catu unu omu de omenia si de caracteru nu o va  
scote pe budiele sale si nici din pen'a sa, decatu  
numai in necesitatea estrema si numai in casu  
candu are cineva probe juridice, tari, nere-  
sturnabili, ca in adeveru s'a intemplatu tra-  
dare, ca adica s'a vendutu, s'a traficatu, instrai-  
natu la unu inimicu vreunui mare bunu, dreptu-  
rile, venitorulu, fericirea vreunui individu, vreunei  
natiuni, tieri, armate etc. pentru vreuna recompensa,  
in bani, in averi, in privilegiuri, ranguri s. a.  
Dupa tóte legile popóralor vietiuitórie in staturi,  
tradatorii se pedepsesc forte aspru, in onore, in  
avere si in unele casuri chiaru si in viéti'a loru.  
Inse aprópe asiá de greu se pedepsesc si aceia  
cari inculpa pe altii de tradatori, déra ne potendu  
proba, remanu cu nume de calumniatori infami si  
spurcati.

Éta pentru ce diseramu ca expresiunea din Nr.  
46 a fostu grea. Pana se ni se dè ocasiune de a  
ne justifica procedura nostra si mai pe largu, éta  
aici unulu din casurile cele mai spurcate de tradare  
impreunata cu calumnia nerusinata si infama. Éta

in ce modu unii ómeni de nimicu facu abusu de  
numele si renumele unoru barbati de positiune in-  
nalta, precum suntu de exemplu si cei doi metro-  
politi ai Romanilor. Partite politice, maghia-  
roni si renegati moderni, nu sciu cum se  
induplice pe poporu că se-si vendia venitorulu, ei  
vinu si mintu ca acésta si cutare ar' fi si voint'a  
metropolitilor, apoi scriu in numele loru, candi-  
dadia deputati, in fine au obraznicia de a  
tiparí inca si proclamatiuni in numele unuia  
din tr'ensii. Eca cum se falsifica opiniunea pu-  
blica a poporului.

In comitate nu potu se reésa cu midiulócele  
usitate, au trebuintia érasi de archierei. Déra a-  
cestia nu incera se faca sila volentiei nationale;  
ce ve passa, se afla charlatani cari vorbesc ei in  
numele loru.

Déra se vorbésca cele patru acte tiparite, pe  
care le avemu dinaintea ochiloru nostrii. Si mai  
antaiu, éca sub Nr. 1 una minciuna anonima, actu  
aprocrifu, esitu din Clusiu, dela unu comitetu totu  
anonimu, că si celu din Sibiu.

„AVISU! Adunarea din 12 a lunei curente  
conchiamata ad hoc de Escenti'a Sa metropoli-  
tulu Dr. Ioane Vancea a otarit: ca natiunea  
romana, de óra-ce a pasit in activitate facia cu  
alegerile ablegatiloru — unde se pote se se aléga  
ablegatu romanu; éra la casu candu nu ar' fi po-  
sibilu: romanii indreptatiti se voteze numai pe can-  
didatulu guvernului.

Se impune déra de stricta si santa datorintia  
intelligentiei romane si deosebitu preutiloru si in-  
vetiatoriloru, că se foloséscă tóta poterea morală si  
conduca pre alegatorii romani acolo si asia, că se  
fla consequenti decisiunei susu numite.

Guvernulu ne asigura, ca dorintiele nóstre se  
voru plin. Se lu sprijinim, se lu deoblegam cu  
concursulu nostru.

Clusiu in 12 Iuniu 1872.

Comitetulu.“

Éta si proclamatiunea totu anonima, plina de  
minciuni gróse, invescute in frase poetice:

„APELU catra alegatorii romani din comita-  
tulu Solnocu interiére! Amice! Este aprópe diu'a,  
in carea tu la chiamarea regelui teu vei avé se -ti  
alegi pre deputatii tei, cari se -ti aline dorerile  
tale, si se se ingrigéscă de lipsele tale catu -ti su  
necesarie la o viéti'a mai ferice si mai démna.

Regele teu cere, ca tu se graiesci, éra tu  
adu -ti aminte si se scii, cumca in clipit'a de facia  
tu esti unu factoru, carele are potere si dreptu că  
si unu rege. Nu este omu, caruia i se permite  
poterea si cutesanti'a de a se pune intre tine si  
intre regele, pentru că voint'a ta resoluta si do-  
rintiele tale sincere, ce le ai tu la susfletulu teu,  
se -ti le falsifice, atunci candu tu voiesci că se -ti  
le asculte corón'a pre calea deputatiloru si se -ti  
se concéda implinirea loru legala si constitutionala.

In alegerea deputatiloru tu esti liberu cu de-  
seversire.

Nu este nimene, carele se cutedie, si caruia  
se i fia ertatu a influentiá séu a retiené cu forti'a  
acesta libertate. Legea tieri si dreptulu teu suntu  
mai tari decatu verice potere de pre pamantu.

Acum, candu in alegeri ai libertatea deplina,  
depinde numai dela tine, dela pricoperea ta si dela  
conscienti'a, ca óre va se alegi spre norocirea séu  
nenorocirea ta, ca óre diu'a alegerei o vei bine-  
ventá séu o vei blastemá, ca óre urmasii tei se  
voru laudá de pasiulu teu, ori se voru rusiná  
de elu.

Conscienti'a ta a prinsu radecini adence. Par-  
tea opositionala nu are dreptu, nu are cugetu cu-  
ratu catra tine, pentru ca cércă se naduséscă acé-  
st'a conscientia prin apromisiuni, cari nici odata nu  
se potu imprimi, prin fortia si insielatiuni, prin co-  
rumperi si amagiri séu pedece.

Amice! scólate nu totu dormi in passivitate,  
intra in actiune si dupa ce nu avemu candidati din  
sinulu nostru, se ne alaturam la partea gu-

vernamentală; pentru ca numai prin guvernul ne  
potemu castigá totu ce ne doresce anim'a si su-  
fletulu.

Stralucirea si ingamfarea tu le ai lasatu al-  
tor'a. O viéti'a amara, lipse lungi de tacere, de te  
ingrigesci numai despre panea ta cea de tóte dilele,  
numai despre acoperirea lipselor celor mai ur-  
genti, si cerci a salvá inca aceea, ce din visfórele  
tempurilor rele -ti a remasu din dreptulu teu, din  
binele teu.

Astadi, patitul si invetiatu, tu cerci — si ast'a  
e vrednicu de lauda — ajutoriulu in tine insu-  
ti si in astfelui de deputati, cari alesi dupa voint'a  
ta, se voru luptá si suferí cu tine si pentru tine,  
cari cunoscundu necesarile si lipsele tale, au voin-  
ti'a si voru fi resoluti, a spune verde regelui teu:  
„Dómne! Numai pre acésta cale se pote că na-  
tiunea se fia fericita pentru sene, se fia de folosu  
tronului teu si monarchie tale!“

Tu sci, si esti convinsu cumca natiunea ro-  
mania totudéun'a a fostu in legatura cu monarchia,  
au fostu si este cu incredere si alipire catra re-  
gele, déra contra nici odata. Regele ei coronat  
este si regele teu.

Onore regelui austro-ungaricu! Onore acelui,  
alu cui nume in tota duminec'a si serbatori prin  
santele beseric i lu resuna! Respectu legame-  
ntui nostru!

Libertatea constitutionala este dreptulu teu.

Unu guvernul ingrigitoriu, luminatul si patrio-  
ticu, carele vede tóte lipsele, carele cunosc tóte  
midiulócele vindecatórie pentru tiéra, pentru nati-  
unea romana, carele are o anima sentitória pentru  
tóte suferintele tale, — numai unu astfelui de  
guvernul este necesitatea ta, este pretensiunea ta.

Dér' tóte acestea tu nu le poti midiuloci de-  
catu prin dieta ingrigitoriu, carea se fia respon-  
sabilitória preste toti, care va tiene in trei ani inde-  
lungati, intru acei ani va face pentru tine multu  
bine, mare usiurare; dér' de tei alaturá langa par-  
tea stanga — atunci atatu de multu reu, incatu-  
-ti ar' trebuí 100 de aui pana se treci preste ur-  
marile lui cu mari necesarile.

Amicii si fratii tei, pre cari tu la multe oca-  
siuni i ai onoratu cu increderea ta, li ai ascultat  
sfatulu loru, aceia -ti sfatuescu tie si acuma, ca  
numai pre acei candidati se i onoredi cu alegerea  
ta, pre cari ii numim mai la vale pentru respec-  
tivele cercuri.

Cine -ti va dice tie, ca in dietele trecute nu,  
nu s'a facutu nemicu pentru fericirea si usiurarea  
poporului in genere, acel'a te insiéra pre tine, se  
nu i credi lui, pentru ca n'au avutu nici candu  
unu cugetu curatu catra natiunea romana, — nici  
nu -ti au facutu candva, nici nu asteptá (dela par-  
tea stanga) ceva bine.

Mergi alegatoriu! cu vointia libera si sufletu  
tare si curatu, mergi la urn'a de votare!

Se traiésca pentru cerculu de diosu Carolu  
Torma deputatulu.

Se traiésca pentru cerculu de susu Ioane Föld-  
vári deputatulu.

Mai multi alegatori din comitatul.

Déra éta ce respunde la tóte acestea bravulu  
romanu si patriotulu leale dn. Gavr. Manu, smul-  
gundu masc'a de pro faciele intrigantilor cu bar-  
batia de care a datu atatea probe in viéti'a sa:

„AVISARE! Fratilor romani, alegatori no-  
bili si censualisti destepitative!

Vi s'au tramsu unu apelu pentru alegerea lui  
Carolu Torma si Ioane Földvári de deputati, —  
acestu apelu n'au esitu din pen'a, anim'a si con-  
scienti'a romana, acela e anonimu, care nici unu  
romanu adeveratu nu lu pote subscrive, nu lu pote  
incuviintia, trecutulu ne dovedesce ce au facutu de-  
putati maghiari guvernamentalni pentru noi, nici in  
viitoru nu speram mai multu dela ei, ca-ce nu  
ni au datu nici o garantia.

Vi s'au tramsu si unu avisu ddto. Clusiu 12  
Iuniu 1872 de comitetu. Acesta inca e aprocrifu,

nescocitu, ca-ci Escenteli'a Sa d. metropolitulu Dr. Ioane Vancea au sositu la Clusiu numai la 9 ore sér'a in 12 Iuniu, si ustenit u'sa si culcatu, in 13 inca nu s'a tienutu conferintia nici nu s'a adusu astfelie de decisiuni — eu inca amu fostu in dilele aceleia la Clusiu cu alti romani din tienurile aceste, care mi potu fi martori, ca nu s'a adusu nici o decisiune in privinti'a alegerilor. Escenteli'a Sa d. metropolitulu Dr. Vancea nu scie nemica despre acestu avisu, ca acel'a s'a faurit in Desiu!

Acestu avisu fratilor, e o cursa precalculata pentru romani, de care noi trebuie se ne ferim!

Noi ne amu declaratu de solidari a alege deputati nationali romani, pre langa program'a conferintei generale, care au avutu metropolitii insarcinare a o conchiamma inainte de alegeri; — noi inca amu rugatu pre Escentiele Sale cu telegramu pentru aceasta; déra regimulu precum se aude, nu li au ertatu conchiamarea, credindu, ca romanii voru fi atatu de hebeuci, scurtu vedetori, ca ei voru pasi in jocu si actiune, si fara programa, éra partit'a drépta locala impiedecanduse pre töte calile posibile prin intimidari, coruptiuni cu bani si amagiri, ca se nu putemu alege romani, au recursu la aceste midiulcă insielatōrie, ca se alegem maghiari guvernentali, si noi a priori se ne damu legati.

Eu amu fostu totudéun'a pentru actiune, coinciegere cu inaltul regimului dupa principiul do, ut des, si amu si speratu, ca barbatii inaltului regim folosinduse de impregiurarile de facia, voru conchiamma o enquête din barbati mai destinsi romani la Clusiu, si ca regimulu ne va face promisiuni garantate despre concesiunea drepturilor de egalitate nationala si altele, séu va luá in consideratiune program'a, care s'ar fi adusu intr'o conferinta generala, si la desbatere; — déra töte aceste nu s'a intemplautu, si partit'a guvernentalala a crediutu a se putea serví de noi ca de unelte, instrumente órbe!

Deci fratilor romani! feritive de proroci mincini, cari luandu bani dela candidati, voiescu a ve vinde; — aveti dreptu a ve folosi de alegere, aveti dreptu de a remane a casa, ca-ci nimene nu ve pote silí se mergeti la urna, candu ni s'a pusu pedeci la tienerea unei conferintie generale inainte de alegeri; — déra acuma speru si credu, ca töta intelligent'a curata, si poporulu curat, necoruptu, amesuratu decisiunilor din 1 si 3 Iuniu — va remane din convingere departe dela alegere, éra ceia, cari pentru lipse, si sustienerea traiului vietiei au fostu siliti a lua arvona, a-si vinde voturile, inca potu face ce voru voi, ca-ci legea nu i indatoresc a merge la votisare, nici a reintórcе banii.

Feritive de curs'a ce vi s'a pregatit; inca odata feritive de proroci mincini si amagitori ai partitei, care astfelie abuséza, spre a dificultă coinciegerea nostra cu inaltul regimului alui Maiestatei Sale, — care ca supusi creditiosi din anima o dorim!!!

Desiu, 16 Iuniu 1872.

Gabriele Manu,  
presedintele clubului nationalu centralu  
al comitatului."

In fine mai urmedia si acésta dechiaratiune a dlui G. Manu:

„Fratilor romani! Candidarea de deputatu oferita mie cu unanimitate din partea conferintei numerose tienuta in 1-a Iuniu in Lapusiu ungurescu, nu o potu primi din motivele urmatore:

1. Pentrua conferintia generala la Alb'a Iulia din partea Escentielor Sale domni metropoliti, — cari au fostu luatu pre sine acésta sarcina — nu au fostu convocata in terminulu recerutu, spre a putea statoru o programa generala si solidaria — inaintea alegerilor — pentru deputati alegundi.

2. Pentrua fara statorirea unei programe premergatória amu perde terenul siguru alu solidatatei romane sustienute de vécuri intru apararea drepturilor nationale, si ne amu putea periclitata insusi dreptele nostre pretensiuni la drepturile generale provinciale, si la egalitatea politico-nationala, pentru care s'a luptat si strabunii nostri de mai multe vécuri, ba amu cadea chiaru in cursa, care de multu ni se pregatesce din partea adversarilor nationali, si actu ni s'a pregatit prin impiedecarea conferintei generale de a se tiené inainte de alegeri.

3. Pentrua chiaru prin sustienerea legei electorale actuale, si ne drepte din partea inaltului regim suntu romanii de prin comitatele transilvane eschisi dela usuarea celui mai sacru dreptu alu alegeri, si dela resultatulu bineficatoriu alu aceleia,

in asemenare cu locuitorii altoru nationalitati si tie-nuturi, cari potu alege, si tramite indieciu mai multi deputati, — éra alegatorii, cari suntu inscrisi inca suntu espusi influintie nelegiuite, si intimidarilor deregatorilor, coruptiunilor cu bani, beuturi, si altoru amagiri ticalose — incatu romanii se nu pote alege din sinulu seu deputati nationali, cari singuri numai sciu si cunosc dorintele cele drepte ale lor, si cari singuri numai potu cu deosebire ai representa cu cunosciintia curata, in interesulu comunu nationale.

Din aceste si alte motive mai multe, vediundu-ne insielati, ca se potemu scapá de curs'a insielatorilor si amagitorilor, fratilor romani nobili, si censualisti! astfel cu cale a remané creditiosi credeului politici nationalu romanescu alu strabunilor, si din parte-mi a nu luá parte nici intr'o privinti'a la alegerile de facia pentru diet'a conchiamata la Pest'a.

Din contra, ve apromitu ca in conferintia generala conchiamata pre 27 Iuniu a. c. la Alb'a Iulia ve voiu representá töte dorintele, si durerile vostre bine cunoscute, spre a le susterne inaltiului imperatu si rege apostolicu spre inalt'a consideratiune, si numai atunci candu acele ve voru fi respectate, voiu luá parte si la alegerea de deputati pentru o dieta in Pest'a.

Despre aceste dorindu a ve incunosciintia, primi salutare cordiala, ca dela alu vostru iubitoriu confrate

Gabriele Manu,  
alegatoriu nobilu, jude supremu in pens.,  
si advocatu provincialu."

Pe langa acestea acte mai primiramu totu in acésta materia dela Desiu urmatóri'a scire, din care se pote cunóisce totu asia de limpede acea desperata minciuna, cu care charlatanii se incercara se ametiésca mentile populatiunei rom. (Vedi Desiu.)

## Universitatea de Clusiu.

Atatu ministrulu de cultu si instructiune publica, Teodoru Pauler, catu si consiliariulu ministerialu, Franciscu Mészáros se afla de presentu in Clusiu, spre a inchiaia in facia locului lucrariile prealabile relative la universitatea de Clusiu, ce se va deschide in lun'a lui Octobre a. c. si totuodata a conferá cu deputatiunea museului transilvanu, pentru ca se lase colectiunile museulu pre séma universitati.

Concursulu pentru ocuparea catedrelor profesorali la numita universitate s'a publicatu dejá in fóia oficiala, si suna astfelii:

Pre basea inaltului decretu alu Mai. Sale imp. reg. apost. dela 29 Maiu a. c., referitoriu la ocuparea catredrelor profesorali, insirate mai la vale, la universitatea de Clusiu, ce se va deschide in anulu scolasticu 1872/3, prin acest'a se publica concursu.

Cu aceste catedre, déca se voru ocupá prin profesori ordinari, suntu impreunate salariu de cate 2000 fl., pre langa aceea 300 fl. bani de cortelu si o urcare a salariului cu 300 fl. totu la 10 ani de servitiu, — déca inse se voru numi profesori extraordinari, salariulu acestor'a va fi 1200 fl. si 250 fl. bani de cortelu.

Catedrele de ocupatu suntu urmatóriile:

I. La facultatea juridica-politica: Istori'a universale a dreptului europenu si alu patriei; dreptulu privat si montanisticu alu Ungariei si alu Transilvanie. Dreptulu privatu austriacu, procedura procesuale, dreptulu comercialu si cambiul.

Dreptulu romanu.

Dreptulu naturalu si enciclopedi'a. Dreptulu penal. Dreptulu publicu (de statu) ungurescu. Cunosciintie legilor administrative si finantiarie. Dreptulu eclesiasticu catolicu si dreptulu feudal. Statistic'a. Politic'a constitutionale si administrativa. Economi'a nationala si sciintie finantari. Dreptulu eclesiasticu protestantu, greco-oriental si unitariu.

Este de insemnatu, ca catedra dreptului eclesiasticu protestantu, greco-oriental si unitariu se va impreuna, dupa calificatiunea petentelui, cu un'a din catedrele mai susu insirate.

II. La facultatea de medicina si chirurgia: Anatomi'a descriptiva si topografica, anatomi'a patologica. Fisiologi'a si histologi'a. Patolog'a generale, terapi'a si farmalog'i'a. Patolog'i'a si terapi'a medicinica speciale, patolog'i'a si terapi'a chirurgica speciale, mositulu si ginecologi'a teoretica si practica, sciintie teoretice si practice despre vindecarea ochilor. Medicin'a forensica. Pa-

tho-Chemi'a si chemi'a organica. Epizootiologi'a si politi'a veterinara.

III. La facultatea filosofica: Fisic'a esperimental. Fisic'a superioara. Matematic'a superioara. Matematic'a elementara. Chemi'a. Zoologi'a si anatomi'a comparativa. Mineralog'i'a si geologi'a. Botanic'a. Filosofi'a si pedagog'i'a. Istori'a universale si a patriei. Sciintie auxiliare ale istoriei. Geografi'a generale si comparativa.

Filologi'a latina. Filologi'a elina. Filologi'a si literatura maghiara. Filologi'a si literatura romana.

Concurrentii au de a-si indreptá suplicele proiecte cu unu curriculum vitae si cu aclusele despre lucrariile loru didactice si literarie séu aplicatiunea de pana acum, precum si despre alte merite, si adica, déca se afla deja aplicati, pre calea auctoritatilor, la din contra nemidiulocitu la ministeriulu subsemnatu celu multu pana in 10 Augustu a. c.

Bud'a 11 Iuniu 1872.

Dela ministeriulu r. ung. de cultu si instructiune publica.

## Brasovu 24 Iuniu 1872.

Geniulu natiunei plana providentialu asuprane: Angeriloru paditori ai vietiei ei nationali politice li a succesu a i readuna spiritulu agitatu, reagitatu si incurstati de elementele imparechietorie, le a succesu ale intruni in templulu concordie! Conferintia din Alb'a Iulia, 27 Iuniu, o privim, cu bunu auguru, de templu alu concordie si alu rechituirii solidaritatei in caus'a nationale. Garantia la acésta suntu barbati, cari urmandu calei aratate de geniulu celu ce a planatu, plana si va plana asupra natiunei romane ca atare, voru concurge din diversele anghieri ale patriei, spre a-si depune consiliiale in urn'a statoriere programei nationali facia cu alegerile si cu facendele, ce ne stau la usia, si cari se afla in a-junulu aurorei unei constelatiuni mai avansate, mai licuritorie de sperantie, decat pana acum. Ferice de natiunea, care are barbati devotati binelui ei, cari in soliditatea caracterului loru probatú ca aurulu prin focu se alatura cu totii umeru la umeru spre a i conduce sant'a causa la limanulu dorit si asteptat din intelépt'a loru conducere. Töta romanimea privesc cu incredere la acésta conferintia si la atitudinea, ce o voru lua barbati nationali, dupa program'a ce o voru statoru. Abia se voru afla fientie romaneschi, cari se nu saluteze prin telegrame cu satisfactiune acésta adunare nationale initiată de barbati ei devotati, spre a salva onorea nationale, care plutea pe nauea aruncata in mediul procelei politice. —

Succesu bunu la consultari! si fiti securi, ca noi, pe cari s'ortea natiunei inca ne a injugatu in fidelulu ei servitiu, ca si noi toti cei cu anima romana si cu pietate catra sant'a causa nationale privim la consultele si la program'a acestei conferintie, ca la unu faru anuntiatoriu de securitate si conductoriu la limanulu dorit. Salutare dér' barbatalor ei, intru cari natiunea bine a voit, ca intru angerii ei paditori!!!

Dela 1863, candu pe cale legislativa se recepu natiunea romana de a 4-a natiune in edificiulu constitutional, ea ca consuverana si ca atare nedependenta dela alta connatiune in Transilvania are dreptulu ingrigirei de sene si de viitorulu seu in cadrulu statului; esta e punctulu de pornire la töte facendele nostre, care nu amenintia nici intregitatea coronei si a statului, nici tende la suprematisarea altei natiuni. Se se rusineze odata cei ce vorbescu flécuri, ca diet'a dela Sibiu a fostu conventiculu, pentrua conventicule au fostu dietele acele, cari cu eschiderea poporului pamanteanu, a majoritatei, s'a tienutu in prejudeciulu lui; acolo au fostu si maghiari si secui, afara de ómenii conventiculari. Ce e mai multu, ca acestu dreptu nationala politici alu natiunei romane ca atare e sigilatu si prin juramentulu regelui, care se estense la sustienerea tuturor drepturilor si de clase, si atunci dreptulu nostru era in valore, ca-ce numai dupa incoronare se umbri prin rescriptu re-

sponsabile, ér' nu prin legislatiune nici prin corona. Se se rusineze a mai amblati la cuvintele de tendentie daco-romane, candu nu voim sa alta, decat dreptulu de libera desvoltare neimperdecata, nutrirea vietiei nu cu lingur'a desnationatorilor, ci prin noi insine si prin ingrigirea nostra comuna de inflorirea poporului nostru, care prin aceasta va contribui chiar la inflorirea statului comunu mai multu. Veti vedé, ca cuvintele cont. Gr. Beldi, dise in diet'a din Sibiu (vedi Nr. 45) se voru face corpul intru totu, ce privesce binele statului si alu coronei Ungariei, tocma prin recunoscerea dreptului nu numai individuale, ci si politica nationale alu natiunei romane din Transilvania, care e politic'a ei traditionale. — Se lasamu dér' „K. K.“ la o parte dusmaniele nationali si se cautamu modulu celu mai garantatoriu de bine si pentru tene, dér', Dieu, si pentru mene si acestu bine va aduce Ungariei simpathie nepretiubile pentru viitoru! —

Se se dechiiare teritoriul Transilvaniei pe catu e locuitu de romani de pamentu romanescu sub corona Ungariei, cum se afla si in fapta; se se recunoscera romanului administratiunea sa nationale in teritoriul lui, cum cerura si strabunii nostri in „splex libellus“ 1791 p. V. si éca, ca concordia natiunilor transilvane inceputa in 1863 se poate restabili, cum era ea chiaru sub St. Stefanu, sub uniunea de atunci, avendu totusi si chefu in tiéra si dieta patriotica. — Atata autonomia, atatu federalismu, care si astadi se afla in fapta facia cu sasimea, ar' folosi multu si natiunei maghiare, care, cum disei, si ar' castiga simpathii latite de frati adeverati pentru o vietia eterna. Se ne lasamu de utopie pe unu momentu si se trutinamu bine, ca viitorul ne este in man'a unei si aceleiasi sorti si avemu absoluta necesitate de a fi in adeverata concordia politica nationale. —

#### Enigm'a e resolvata!

„Tel. Rom.“ Nr. 47 aduce in frunte scirea: „Dupa sciri ulterioare (?) o conferintia seu unu congresu romanu va ave locu numai dupa alegeri.“

Mai toté cluburile romane de prin Ardelu pretinsera conferintia dela Alb'a Iulia inainte de alegeri, nerecunoscutu competintia adunarei din Sibiu a decide despre demiterea la alegeri fara program. Totusi spre a prepara calea la eventualea restituire a solidaritateli incolite prin conferintia din Sibiu, romanii fura provocati si prin Gazeta a-si scote dreptulu de alegatoriu si alu reclama, ca se nu se ivesa vre pedeca, candu conferintia reclamata la Alb'a Iulia ar' decide demiterea la alegeri si cutare atitudine pentru deputati. Convocarea conferintiei s'a totu amanatu fara a se spune apriatu, ca „numai dupa alegeri“ au de gandu a o conchiamă, si numai acum, dupa ce barbatii complicitatei majoritatiei natiunei luara initiativ'a, nu ca membri fideli comitetului din 1861, ci ca romani adeverati ai continuitateli luptei nationali, ne spune comitetul din Sibiu intr'unu art. adresatu „catra publicul romanu“, ca are bucuria, ca punctul 1 alu programei conf. din Sibiu se pune in lucrare, adica ca se va partecipa la alegeri, ceea ce noi si romanii ardeleni — pana a nu esi program'a nationale — nu o diseranu, decat totu cu rezerva la program'a conferintiei asteptate. In 1/13 Iuniu, dice comitetul din Sibiu, ca fu insciintiatu (— nu natiunea? —), despre responsulu in regim, dupa care congresulu nat. „se poate tiené dupa alegerile dietali“ (numai?); apoi adauge, ca unu suveran, epiphonem'a: „Acésta déra se va si face.“ —

Cuvintele ministrului, ca respunsu, dupa „Fed.“ suntu: „Escentiele Vostre poteti tiené conferintia si dupa alegeri.“ Estu „si“ presupune, ca si inainte; si totusi comitetul din Sibiu n'a facutu de scire natiunei dela 1-a Iuniu pana acum nici n'a convocatu elu conf. gen.! Dóra nu s'a tienit la perplexare, ca dela 1865 incóce pana la conf. din Mercurea natiunea a fostu destulu de parasita fara conferiri generali. Dér' geniul natiunei plana asuprai, numai dati se ne imbracio-

siamu si acum impreuna, pentrucá dela Vladica pana la opinca se ne binecuvente si admire postitatea! Errare humanum est. —

Ne miram, ca comitetul din Sibiu, desavoatu si nerecunoscutu de majoritatea natiunei, are totusi aerulu a se obtrude, ma a se arunca in capulu natiunei. — Asta totu nu o amu fi credintacoma acum, in ajunulu convocatei conf. gen. din Alb'a Iulia pe 27 Iuniu. Nu cumva aveti de cugetu a o impiedeca? Ori vreti per fors: divide et impera?! Apoi unde e punctulu de plecare alu natiunei: solidaritatea?! Mergefi mai bine impreuna la conferintia din Alb'a Iulia si restaurati solidaritatea, că, in congresulu celu — dupa plóia — se fumu, cum amu fostu la 1863, o anima si unu cugetu!!! Ca vai celui, prin care vine scandalulu!

Comitetul mai publica totu in acelui Nr. unu materialu despre istoriculu causei romanesci, care lu vomu reproduce si noi, ca voimu se fumu una in caus'a nationale si totu ce se face bine in asta directiune trebue impartesitu cu totulu. — Nu e consultu a fi oraculosu in tempulu constitutionalismului, ci e mai bine a fi francu si leale cu totii. — Éca enigm'a resolvata. —

In Brasovu romanii se lupta eroicesce cu infratitii spre a reesi cu dreptulu politicu de alegere; ei misca tota pétr'a, pentrucá se nu remana eschisul nici unu individu cu calitate dupa lege de alegatoriu; cercetara in orasiu si prin sate, afara inscrisi cu dreptu, fara cuventu, pe multi dintre sassi si reclamandu ii stersera; sassii inspaimantati, ca cadu in minoritate luara alta chiaia de a pretiui casele in orasiu, punendu, că numai cei ce platesc preste 5 fl. dare de casa se fia socotiti intre alegatori, adica imultinduse darea cu 60, déca va face sum'a de 315 fl., acésta se fia pretiuel'a, ér' nu alta pretiéla. In modulu acesta cadiura multi dintre infratitii romanii, maghiari si nemti, deci tie-nendu una conferintia numerósa decisera a protesta si dusera astadi vre 80 insi reclamulu la comisiunea centrale, ér' la ministeriu se tramise alta pentru doborirea chiaei maiestrite. Se cuvine lauda multoru barbati, cari parasindu-si interesele apera pe poporu in contra scurtarei dreptului politicu. Asta merita tota imitatiunea, ca-ce altfeliu facia cu atata rafinaria a vechilor politici remanu despojati de dreptu o multime de cetatiani, dér' apoi prin tiéra, cati nu voru fi pitulati dintre romanii? —

In Alb'a Iulia se finira alegerile. Alegatorii au fostu inscrisi 693 insi, votisara inse numai 544, Szilágyi Dezsö deakistu fu alesu cu 446 voturi, br. Gabriele Kemény capata 438, Mocioni Zen. 103 si Puscasiu 97. Preutulu Kerekesiu si prota Augustinu Popu votara pentru unguru deakistu cu ai sei, fara a porta contu, ca mananca prescura romanésca. Asia se cunoscu ómenii. —

Pana acum deakistii in Ungaria reesira cu 134 dep. si in cercuri, unde mai nainte erau deputati opositionali, stangaci au 26. —

In Clusiu (orasiu) partit'a deakiana chiamà adunarea pe 23 că se asculte programele candidatilor c. Emanuele Péchy si Hajos János. Asteptamu si noi cuprinsulu programei c. Péchy, comisariului r.

Ni s'a uritu a mai si ceti programe de candidati, ca-ce despre romani nu mai audi, decat totu hul'a indatinata, ca poporul nostru e masa cruda si, ca noi amu vre constitutiune deosebita, atacandu intregitatea statului. Fiale de capu atari fictiuni, cum e, si ceea a lui Salamon Ferencz in cerculu de diosu alu Turdei. — Éca de ce diseramu, ca sufletu de romanu se nu -si dè votulu la strainulu, care numai catu lu vinde si batujorescse.

**Invétia** odata, frate romane, a te stima pre tene insusi, si a ingrigi de natiunea ta, avendu incredere in barbatii de sangele teu, cum facu si strainii cu ai loru, ca pana atunci ei ridu in pumni de prosti'a celoru, cari -si vendu votulu, pentrucá din elu se le cadia blasphemulu pe senesi pe fii sei.

— Foiele oficiale, din Vien'a si Pest'a, comunicara la finea septemanei trecute una seria intréga

de publicatiuni, privitorie la provincialisarea confiniului militariu banatianu si a batalionului Titel, si anumitul unu manifestu imperatescu catra granitarii din regimentul 12, 13, 14 si din batalionul Titel; mai de parte una ordinatiune, prin carea cu prim'a Novembre a. c. se abroga regulamentul militariu sustatatoriu pre teritoriul confiniului militariu, si locul lui se introduce art. de lege din 1868 pentru aperarea tierei; apoi unu rescriptu despre despusetiunile privitorie la trecearea teritoriului respectiv din administratiunea militaria in cea civila, si, in fine, una lege in privint'a schimbarei mai multor institutiuni administrative de pre numitulu teritoriu. —

#### Fagarasius 17 Iuniu 1872.

Stimate Dle Redactoru!

In Nr. 44 a „Gazetei Transilv.“ din anul acesta, a aparutu o corespondintia ddto. „Fagarasius“ in — Maiu 1872“ subsemnata de R. . . ., adica de numele meu. Respectivul corespondinte de aici, au mai scrisu si alta corespondintia totu suptu acestu nume in érn'a trecuta, plina de insinuari si vatamari personale asupra capitanolui supremu Tamasius, si a unei alte persoáa, in tóm'a trecuta au scrisu asemenea corespondintia in „Federatiune“, érasi plina de insinuari si personalitati, asupra v. capitanolui Codru, si pentru că publicul de aici se creda si mai usioru, ca eu a-si fi corespondente, au latitu, ca eu a-si fi autorulu acelor corespondintie.

Se cere in adeveru una mare dose de nerusinare, că cineva se cuteze a scrie in publicitate suptu unu anumitul nume strainu, sub firma unei anumite persoáe astfelui de pamphlete, firesce cu scopu de a suspiciona pre respectivulu, si alu aduce in pozitüne neplacuta.

O astfelui de pasere, care canta mereu de suptu pene straine, va condamna o siguramente fiacare, ca-ci procedura acésta e nedémna, necalificabila, si poate mai bine va fi caracterisata, déca vomu numio fara caracteru.

De óra-ce eu că ori care altulu, nu -mi potu da numele la astfelui de pamphlete, nu potu si espedientu pentru insinuarile, si chiaru laudele . . . corespondintelui, rogu pre stimatulu corespondinte, se binevoiesca a me crutia pe viitoru, că se nu me vedu necesitatua a recurge la alte inuidulice neplacute pentru elu.

Pre Dvóstra, Domnule Redactoru, care siguramente -mi cunosceti scrisori'a si subscriterea, ve rogu se fiti pre viitoru cu precautiune in acésta privintia, — totu odata ve rogu mai departe, că dandu locu acestorui sire in colónele Gazetei, se constatati din partea Redactiunei, ca nu sum autorulu corespondintiei susu citate\*).

Ioane Romanu m/p.,  
advocatu.

**Desiu** 18 Iuniu n. . . . Eu din 11 pana in 14 demanéti'a amu fostu in Clusiu. In 13 amu fostu de doué ori la metropolitulu Dr. I. Vancea, adica inainte si dupa visitele facute la ministrii. Comitetu ad hoc nu s'a tienutu, ci venindu a casa unu boieriu dela Clusiu, a compusu appellu sub B. si anonsulu sub C. si pe acelea le au tiparit in Gherla; manuscriptul B. l'au purisatu si subscrisu vice-notariulu si celu de sub C. ecsecutoriulu (portarellu in Romani'a. Red.), ambii teneri romani.“

Mai incolo ni se scrie: 1. ca la toti subprefectii li s'a comisu strinsu că se dè alegatorilor tierani porunci aspre, se votedie numai pentru candidati deakisti; 2. toti dascalii fusera citati de catra inspectorii scolari, si li s'a apromisul remuneratiuni cate 20—30 fl. pentru fiacare, déca voru sprijini cu zelu pe candidati gubernem., éra din contra, fusera terorisati cu scótere din postu; 3. in cerculu Lapusiusului, unde celi doi docenti sfatosi si nerabdatori precipitara lucrulu si facura securitatea, de diece septemani stau deschise carciunele jidovesci pentru alegatori; li se dau si bani, malaiu, lemne, bani imprumutu.

Asia se face pe la noi opiniunea publica; asia se propaga moralitatea, asia se facu si legile. —

\*) Nu, ci din alta mana ne veni acea corespondentia. — R.

## Cronica esterna.

In România se discuta cauza evreilor cu mare resemnatire. Scirile, ca poterile voru a face conferintie pentru cestiunea evreilor din România, si ca consiliul federal al Germaniei a primit propunerea relativa la aperarea evreilor, neodihnesce multu. Prusi'a opresce pe jesuiti din teritoriul germanu, si România se sufere pentru evrei! — Dér' scirile posterioare mai tームuresc amestecul poterilor la simpla recercare a se da garantia de catra gubern. romanu, ca se voru incungiura persecutiunile evreilor, cari n'au existat nici odata. Amestecu in cele interne? Nu se admite.

Rom'a 20 Iuniu. Una scrisore a Papei contra Antonelli, privitoria la intenția Italiei de a suprime ordinile religiose in Rom'a, declară, ca conciliarea intre usurpatori' Italia si drepturile Papalitati este imposibile; prin urmare protesta contra atentatelor ce se facu asupra Papalitati si catolicismului.

Una bulla secreta a Papei abrogă prerogativa Austriei, Franciei, Ispaniei si Portugaliei la alegerea pontificale. Si „Gazetta d'Italia constata, ca aceasta bulla o a facut Papa impinsu de jesuiti, cari vrea a reesi cu candidatulu loru Patrizi.

Berlinu 20 Iuniu. Guvernul dela Haiti refusandu de a despargubi pe neguigatorii germani, dōue corvete prusiane au capturat dōue corvete haitiane.

Germania se inviesce a evacua teritoriul francesu, déca in estu anu se va solvi 1 miliardu ese din 2 departemente; in anul viitoru dupa depurarea altui mil. parasesce alte 2 depart. si in 1874 dupa depunerea a 3. miliardu ultimele 2 departemente, si aceasta concesiune se face din incredere catra Thiers. —

Parisu 21 Iuniu. Maresialele Forey a murit. In convorbirea cu delegatii dreptei, Thiers se pronuncia din nou pentru mantinerea si consolidarea republicei. Thiers vorbesce de utilitatea crearei unei a dō'a camere, că punctu de radim conservatoriu său guvernamental.

Ministeriul Ispaniei s'a compusu definitiv, precum urmează: d. Zorrillo presedinte si ministrul de interne, Martos la afacerile straine, Cordoba la resbelu, Montero Rios la justitia, Ruiz Gomez la finantie, Béranger la marina, Echegaray la instructiune si lucrari publice, Gasset la colonii. DD. Zorrilla si Montero fiindu absenti din Madridu, d. Cordoba va tieu ad interimul presedintiei si d. Martos pe alu justitiei si de interne. E probabile, ca d. Zorrilla se va alege că deputatu la Madridu.

Noul ministeriu va organiză militia nationale in tōta Spania, va suspinde cortesii si apoi ii va disolve. La Madridu a fostu o intrunire radicale pentru o manifestație simpathica in favoare ministeriului Zorrilla, care, dupa „l'Universal“, a sosit la Madridu. Se dice, ca mai multi guvernoratori de provincii -si au anuntat dimisiunile prin telegrafu. — „R.“

Diurn. of. „Nuova Roma“ inse relata, ca regale Amadeu ar' fi cerutu svadu dela tatalu seu Victore Emanuele, déca, dupa propunerea ministriilor ar' fi consultu se suspinda constitutiunea seu nu? Si Victore Emanuele i a datu consiliu, că se nu -si calce juramentulu, ci mai bine se abdica la tronu, că principe demnu de dinastia sa. Ispania insufia mare grigia Europei intregi, nu cumva se devina si ea republicana. —

Athena 20 Iuniu. Ministrul frances Ferry duce cu sine o nota, prin care reclama detorsi'a de 30 de milioane ce au fostu imprumutate Greciei de catra Francia in 1832.

New-York 20 Iuniu. Se dice, ca s'a latus astazi ordini telegrafice representantilor americanii la Geneva de a nu combate amanarea, dupa cum vre si Anglia.

## Bibliografia.

La intrebarile care ni se facu din unele parti despre dictionarie si gramatici romano-unguresci si unguresci-romaneschi, ne aflam in stare sa informam numai despre cele ce cunoscem noi.

Dictionariul maghiaru-romanu al lui Georgie Baritiu. Brasovu.

Gramatica ungaro-romanesca, de canonicul Ioane Negruțiu. Blasius. II edit.

Gramatica romano-unguresca de profesor Octaviu Baritiu. Naseudu. II edit.

Vocabularul micu maghiaru-romanescu, de Octaviu Baritiu.

Gramatica maghiaro-romanesca, de Andrei Cosma, in Zelau (Zilah).

Altele nu cunoscem; suntemu inse siguri, ca voliendu seriosu clasele superioare a-si invetia limbile unii dela altii, atunci curendu voru mai esf inca si alte opuri de acestea.

Totu acestea se potu trage sau de a dreptulu dela auctori, sau si dela diverse librarii, precum:

In Brasovu: H. Zeidner.

„Sibiu: Julius Spreer (Sam. Filtsch), unde se afla si unu numeru considerabile de carti romaneschi din mai multe specialitati, pentru care se da si catalogu tiparitu, destulu de bogatu.

In Clusiu: Ioane Stein.

Ladisl. Demjén.

In Maramuresiu-Sigetu: Libraria Paulu Kibling.

In Aradu: Fratii Bettelheim.

In Lugosiu: Iosif C. Kremann.

Nr. 13/c. c. 1872. 3—3

## Publicatiune.

Prin care se aduce la publica cunoștința, ca in comitatul Turdei conscrierea pentru alegerile deputatilor dietali pro anii 1872—5 s'a finit si conspectul alegatorilor s'a pus la casă comitatului in cancelari'a notariala spre libera privire, — deci in orele oficiose dela 16 pana la 26 Iuniu se poate privi ori prin cine.

Din siedintia comitetului central al comitatului Turdei, tienuta la 12 Iuniu 1872.

Br. Georgiu Kemény m/p., comitele supremu.

Albertu Rediger m/p., notariu.

Nr. 14/c. c. 1872. 3—3

## Publicatiune.

In cele 2 cercuri electorale din comitatul Turdei, alegerea deputatilor dietali la dieta pre-

1872—5, se va intembla in cercul electoralu de diosu in diu'a de 2, 3 si 4, era in cercul electoralu de susu in diu'a de 3, 4 si 5 Iuliu a. c. totudéun'a dela 8 ore ante-amédi, pana la 8 ore sér'a. —

In cercul de diosu in opidulu Turda la casă comitatului.

In cercul de susu in opidulu Sasu-Reginu la casă magistratuala.

Voturile se voru culege in urmatorul ordinu:

### I. In cercul de diosu:

a) in diu'a de 2 Iuliu dela alegatorii din cercul: Iar'a de diosu, Savadisc'a, Trascau si opidulu Girisiu;

b) in diu'a de 3 Iuliu din cercul Campiei, Capusiu si Muresiu-Ludosiu;

c) in diu'a de 4 Iuliu din opidulu Turda.

### II. In cercul de susu:

a) in diu'a de 3 Iuliu dela alegatorii din opidulu Sasu-Reginu si cercul D.-Szt.-Iván;

b) in diu'a de 4 Iuliu din cercul Gurgiului;

c) in diu'a de 5 Iuliu din cercul: Maereu si Muresiu-Iar'a.

Se anotăza, ca acei alegatori indreptatiti, cari locuiesc afară de comitatul, potu votisa in oricare din acestea 3 dile, asemenea si aceia, cari suntu impedecati a votisa de odata cu cercul de care se tienu.

Mai incolo se face cunoscutu, ca déca din aceia, la cari s'a votisatu, nici unul n'ar avea majoritate absoluta de voturi, intre acei 2 individi, cari relative au primul mai multe voturi, se va intembla in sensulu § 33 din instructiunea electorala, alegerea nouă, in diu'a de 29 si urmatorile dile ale lui Iuliu a. c., totu in ordinul de mai susu.

Din siedintia comitetului central al comitatului Turda, tienuta la 12 Iuniu 1872.

Br. Georgiu Kemény m/p., comitele supr. si presed. com. centr.

Albertu Rediger m/p., notariu.

## Cursurile

la bursa in 26 Iuniu 1872 stă asta:

Galbini imperatesci	—	5 fl. 37	cr. v. a.
Napoleoni	—	8 " 95	" "
Augsburg	—	109 "	" "
Londonu	—	112 "	" "
Imprumutul national	—	64 " 70	" "
Obligatiile metalice vechi de 5%	72	20 "	" "
Obligatiile rurale ungare	81	75 "	" "
" temesiane	81	— "	" "
" transilvane	79	— "	" "

## Conspectu

de afacerile „Institutului de creditu si economii Albina“ din Sibiu pe tempulu dela inceputu pana in 31 Maiu 1872.

Percepte:		Erogate:	
Capitalu de actiuni respunsu .	93320 —	Efecte de valoare cumpurate .	30500 —
Competitia de spese (contribuire la coperirea speselor, cate 1 fl. de actiune dupa 2808 actiuni) .	2808 —	Interese rebonificate pentru efecte cumpurate . . . . .	137 50
Efecte de valoare vendute .	30500 —	Cambie (politie) escomptate .	43919 17
Interese dupa efecte de valoare proprii	780 20	Interese de reescomptu . . . . .	58 50
Tiparituri vendute . . . . .	59 50	Anticipatiuni pe obiecte de valoare . . . . .	1200 —
Inlocari de capitale spre fructificare	4735 61	Spese de fondare . . . . .	9563 81
Cambie (politie) reescomptate .	6300 —	Mobilii . . . . .	742 98
Interese de escomptu . . . . .	1743 60	Cumperare de moneta . . . . .	21 —
Interese de lombardu . . . . .	30 —	Imprumute pela reuniuni . . . . .	65837 50
Contribuire la fondulu de garantia alu reuniunilor (cuotele platite de participant) . . . . .	10103 50	Tiparituri . . . . .	784 76
Interese dupa imprumutele simple date la reuniuni . . . . .	4114 68	Salarii . . . . .	596 66
Incuse la fond. de rezerva generale	2726 —	Spese curente, chiria, spese postali etc. . . . .	290 83
Incuse dela diversi creditori .	1207 —	Esute la diverse, debitori . . . . .	1297 —
	158428 09	Starea efectiva a cassei cu 31 Maiu 1872 . . . . .	3478 38
			158428 09

Dupa prob'a de bilantiu presentat in siedintia plenaria din 1 ale curentei a consiliului de administratie, operatiunile de pana acum reprezinta unu castigu de **7131 fl. 95 cr.**

Reuniuni de creditu are institutul infinitate cu totul 12, cu unu numeru preste totu de 738 participantii.

Sibiu, 10 Iuniu 1872.

## Directiunea Institutului.

Redactoru responditoriu

IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariu lui

IOANE GÖTT si fiu HENRICU.